

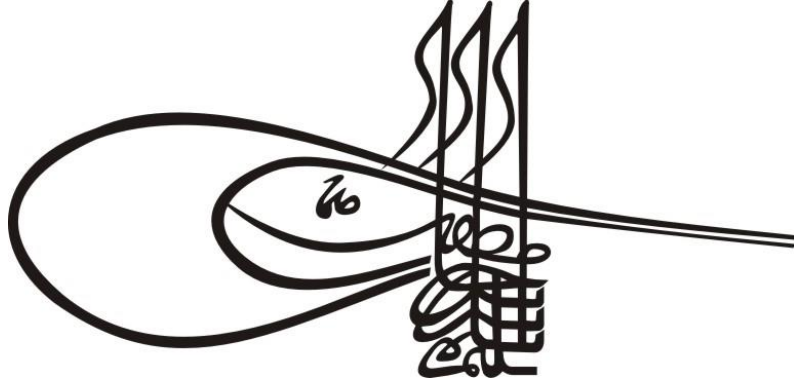
Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of
Turkish or Turkic

ACADEMIC JOURNAL

DR. ERGÜN ALTUN ARMAĞANI

DİL-EDEBİYAT
LANGUAGE/LITERATURE



Turkish Studies Dergisi, üç ayda bir yayınlanan uluslararası hakemli bir dergidir. *Turkish Studies Dergisi*'nde yayınlanan tüm yazıların, dil, bilim ve hukukî açıdan bütün sorumluluğu yazarlarına, yayın hakları www.turkishstudies.net'e aittir.

Yayıncının yazılı izni olmaksızın kısmen veya tamamen herhangi bir şekilde basılamaz, çoğaltılamaz. Yayın Kurulu dergiye gönderilen yazıları yayınlayıp yayınlamamakta serbesttir. Dergiye gönderilen yazılar iade edilmez.

Dergide yer alan yazıların dijital baskı, grafik tasarım, DOI numaralarının alınması ve uluslararası indekslere tanıtılması gibi işlemler ASOS Eğitim Bilişim Danışmanlık şirketi tarafından ücret karşılığında yapılmaktadır. Dergide basım kararı alınan yazıların sahipleri yazılarının tasarım, yayın ve indeks masraflarını ASOS Eğitim Bilişim Danışmanlık şirketine öderler.

Turkish Studies; EBSCO, DOAJ, ICAAP, Scientific Commons, MLA, ASOS, AMIR (Access to Mideast and Islamic Resources), Journal Directory, DJS (Dayang Journal System), J-GATE, Indeks Copernicus, Indeks Islamicus, PhilPapers, Research Bible ve ULAKBİM indeksleri tarafından taranmaktadır.

ISSN: 1308-2140

Volume 12/22

TURKISH



STUDIES

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic

Sahibi

Prof. Dr. Yavuz ÜNAL

Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM

Yayınevi / Publishing House

ASOS Eğitim Bilişim Danışmanlık

Editör

Sibel ÜST

Misafir Editör

M. Dursun ERDEM

Editör Yardımcıları/Assistant Editors

Ramazan BÖLÜK

Mehmet Burak ÇAKIN

Yayın Kurulu/Editorial Board

Prof. Dr. Ali AKAR	Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi
Prof. Dr. Fatma S. KUTLAR OĞUZ	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Orhan K. TAVUKÇU	Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi
Prof. Dr. Ülkü ELİUZ	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Yavuz ÜNAL	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Doç. Dr. Caner KERİMOĞLU	Dokuz Eylül Üniversitesi
Doç. Dr. M. Vefa NALBANT	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Mitat DURMUŞ	Kafkas Üniversitesi
Doç. Dr. Tuncay BÜLBÜL	Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Dursun Ali TÖKEL	Fatih Sultan Mehmet Vakıf Ü.

Danışma Kurulu/Board of Advisory

Prof. Dr. Ahmet BURAN	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Gürer GÜLSEVİN	Ege Üniversitesi
Prof. Dr. M. Fatih KÖKSAL	Amasya Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet AYDIN	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Prof. Dr. Ramazan KORKMAZ	Maltepe Üniversitesi
Prof. Dr. Turgut KARABEY	Erzincan Üniversitesi

Genel Koordinatör/General Coordinator

Yavuz ÜNAL

Dış Temsilciler Koordinatörü/General Coordinator of Foreign Editors

Prof. Dr. Gürer GÜLSEVİN

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

Dış Temsilciler/Representative of Foreign Country

USA	Robert DANKOFF
Germany	Marcel ERDAL
Greece	Fatih KEMİK
Japan	Yuu KURIBAYASHI
Norway-Swedish	Bernt BRENDEMOEN
England	Fikret TURAN
Albania	Xhemile ABDÛ
Central Asia	Seadet SHİKHİYEVA
Kazakhstan	Gülmar KOKUBASOVA
Kyrgyzstan	Ulanbek ALİMOV
Azerbaijan	Vusale MUSALİ
Uzbekistan	Cabbar İŞANKUL
Halab-Aleppo (Syria)	Ahmet DEMİRTAŞ
Poland	Öztürk EMİROĞLU

Hakemler/Referees

Prof. Dr. A. Deniz ABİK	Çukurova Üniversitesi
Prof. Dr. Abdulkadir EMEKSİZ	İstanbul Üniversitesi
Prof. Dr. Abdullah ŞENGÜL	Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Prof. Dr. Abide DOĞAN	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Ahat ÜSTÜNER	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet AKÇATAŞ	Uşak Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet BURAN	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet GÜNŞEN	Trakya Üniversitesi
Prof. Dr. Ahmet KARTAL	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Prof. Dr. Alev SINAR UĞURLU	Uludağ Üniversitesi
Prof. Dr. Ali AKAR	Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi
Prof. Dr. Ali Şükrü ÇORUK	İstanbul Üniversitesi
Prof. Dr. Ali YAKICI	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Ali YILDIRIM	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Ali YILMAZ	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. Altan ALPEREN	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Altan AYKUT	Beykent Üniversitesi
Prof. Dr. Aynur KOÇAK	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Bahir SELÇUK	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Bayram Ali KAYA	Sakarya Üniversitesi
Prof. Dr. Bekir ÇINAR	Ömer Halisdemir Üniversitesi
Prof. Dr. Beyhan KESİK	Giresun Üniversitesi
Prof. Dr. Cengiz ALYILMAZ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Ekrem ARIKOĞLU	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Emine Bogenç DEMİREL	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Emine Zeynep GÜNAL	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Ercan ALKAYA	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Erdoğan ALTINKAYNAK	Ardahan Üniversitesi
Prof. Dr. Erdoğan BOZ	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Prof. Dr. Erendiz ÖZBAYOĞLU	İstanbul Yeni Yüzyıl Üniversitesi
Prof. Dr. Ergün SERİNDAĞ	Çukurova Üniversitesi
Prof. Dr. Esmâ ŞİMŞEK	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Faruk TOPRAK	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. Faruk YÜCEL	Ege Üniversitesi
Prof. Dr. Fatma Sabiha KUTLAR OĞUZ	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Fatoş SİLMAN	Uluslararası Kıbrıs Üniversitesi
Prof. Dr. Funda TOPRAK	Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi

Turkish Studies

Prof. Dr. Füsün ATASEVEN	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Gencay ZAVOTÇU	Kocaeli Üniversitesi
Prof. Dr. Gülden UYANIK BALAT	Marmara Üniversitesi
Prof. Dr. Günseli İŞÇİ	İstanbul Yeni Yüzyıl Üniversitesi
Prof. Dr. Gürer GÜLSEVİN	Ege Üniversitesi
Prof. Dr. H. Dilek BATİSLAM	Çukurova Üniversitesi
Prof. Dr. Hurşud İSAYEV	Kafkas Üniversitesi
Prof. Dr. Hülya ARGUNŞAH	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. İsmail Hakkı AKSOYAK	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. İsmet ÇETİN	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Kamil Veli NERİMANOĞLU	İstanbul Aydın Üniversitesi
Prof. Dr. Kaplan ÜSTÜNER	Harran Üniversitesi
Prof. Dr. Leyla KARAHAN	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Medine SİVRİ	Eskisehir Osmangazi Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet AÇA	Marmara Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Ali YAVUZ	Uluslararası Kıbrıs Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Fatih KÖKSAL	Ahi Evran Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet GÜNDOĞDU	Mersin Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Mehdi ERGÜZEL	Sakarya Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet NARLI	Balıkesir Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet ÖNAL	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Şirin ÇIKAR	Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet TAKKAÇ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet TÖRENEK	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Melik BÜLBÜL	Ataürk Üniversitesi
Prof. Dr. Muammer NURLU	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Muhammet HEKİMOĞLU	Atatürk Kültür, Dil Ve Tarih Yüksek K.
Prof. Dr. Muhittin ELİAÇIK	Kırıkkale Üniversitesi
Prof. Dr. Muhsin MACİT	Anadolu Üniversitesi
Prof. Dr. Muhsine BÖREKÇİ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Muna YÜCEOL ÖZEZEN	Çukurova Üniversitesi
Prof. Dr. Mustafa ARGUNŞAH	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. Mustafa ÇAKIR	Anadolu Üniversitesi
Prof. Dr. Mustafa KURT	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Mümtaz KAYA	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Münevver TEKCAN	Kocaeli Üniversitesi
Prof. Dr. Nadir İLHAN	Ahi Evran Üniversitesi
Prof. Dr. Nesrin TAĞIZADE-KARACA	Başkent Üniversitesi
Prof. Dr. Nurettin ÖZTÜRK	Pamukkale Üniversitesi
Prof. Dr. Nurullah ÇETİN	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. Orhan Kemal TAVUKÇU	Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi
Prof. Dr. Osman HORATA	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Rahim TARIM	Mimar Sinan Güzel Sanatlar Ü.
Prof. Dr. Ramazan GÜLENDAM	Çanakkale Onsekiz Mart Ü.
Prof. Dr. Rıfat GÜNDAY	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Prof. Dr. S. Dilek YALÇIN ÇELİK	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Serhan ALKAN İSPİRLİ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Sevinç ÜÇGÜL	Erciyes Üniversitesi
Prof. Dr. Songül TAŞ	İnönü Üniversitesi
Prof. Dr. Suat UNGAN	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Sündüz ÖZTÜRK KASAR	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Şaban SAĞLIK	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Prof. Dr. Tahir BALCI	Çukurova Üniversitesi
Prof. Dr. Türkan OLCAY	İstanbul Üniversitesi
Prof. Dr. Ülkü ELİUZ	Karadeniz Teknik Üniversitesi

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

Prof. Dr. Ülkü GÜRSOY
Prof. Dr. Yaşar AYDEMİR
Prof. Dr. Yılmaz DAŞCIOĞLU
Prof. Dr. Zekeriya KARADAVUT
Prof. Dr. Zeki TAŞTAN
Prof. Dr. Ziya AVŞAR

Gazi Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Sakarya Üniversitesi
Akdeniz Üniversitesi
Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi

Doç. Dr. Abdullah HARMANCI
Doç. Dr. Abdullah ŞAHİN
Doç. Dr. Adem İŞCAN
Doç. Dr. Adem ÖGER
Doç. Dr. Ahmet AKKAYA
Doç. Dr. Ahmet DEMİRTAŞ
Doç. Dr. Ahmet DOĞAN
Doç. Dr. Ahmet TANYILDIZ
Doç. Dr. Ali GÖÇER
Doç. Dr. Ali SELÇUK
Doç. Dr. Aliye USLU ÜSTTEN
Doç. Dr. Alpay Doğan YILDIZ
Doç. Dr. Alsu (Alsou) KAMALİEVA
Doç. Dr. Ayşe YILDIZ
Doç. Dr. Bahar DEMİR
Doç. Dr. Beki HALEVA
Doç. Dr. Bekir ÇINAR
Doç. Dr. Beyhan KANTER
Doç. Dr. Cafer ŞEN
Doç. Dr. Caner KERİMOĞLU
Doç. Dr. Cemal SAKALLI
Doç. Dr. Elif ÇELEBİ ÖNCÜ
Doç. Dr. Emek ÜŞENMEZ
Doç. Dr. Ender ATEŞMAN
Doç. Dr. Erdinç PARLAK
Doç. Dr. Ersin TERES
Doç. Dr. Ertan ENGİN
Doç. Dr. Ertan ÖRGEN
Doç. Dr. Fatih SAKALLI
Doç. Dr. Fatih YILMAZ
Doç. Dr. Fatma BÖLÜKBAŞ
Doç. Dr. G. Gonca GÖKALP ALPASLAN
Doç. Dr. Galip GÜNER
Doç. Dr. Gamze ÖKSÜZ
Doç. Dr. Gencer ELKILIÇ
Doç. Dr. Gulom ISMAİLOV
Doç. Dr. Gülhan ATNUR
Doç. Dr. Hakan ÇÖREKÇİOĞLU
Doç. Dr. Halil AYTEKİN
Doç. Dr. Halil ÇELTİK
Doç. Dr. Halil İbrahim YAKAR
Doç. Dr. Hasan BAĞCI
Doç. Dr. Hasan ŞENER
Doç. Dr. Hasan YÜREK
Doç. Dr. Hatice İÇEL
Doç. Dr. Hikmet KORAŞ
Doç. Dr. Hilmi UÇAN
Doç. Dr. Hülya TAŞ

Necmettin Erbakan Üniversitesi
Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi
Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Adıyaman Üniversitesi
Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi
Ahi Evran Üniversitesi
Dicle Üniversitesi
Erciyes Üniversitesi
Erciyes Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Bartın Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Atatürk Üniversitesi
Yıldız Teknik Üniversitesi
Ömer Halisdemir Üniversitesi
Mardin Artuklu Üniversitesi
Dokuz Eylül Üniversitesi
Dokuz Eylül Üniversitesi
Mersin Üniversitesi
Kocaeli Üniversitesi
İstanbul Üniversitesi
Hacettepe Üniversitesi
Ordu Üniversitesi
Yıldız Teknik Üniversitesi
Marmara Üniversitesi
Balıkesir Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Gaziosmanpaşa Üniversitesi
İstanbul Üniversitesi
Hacettepe Üniversitesi
Erciyes Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Kafkas Üniversitesi
Uzbek Academy of Sciences
Atatürk Üniversitesi
Dokuz Eylül Üniversitesi
Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Gaziantep Üniversitesi
Mehmet Âkif Ersoy Üniversitesi
Fırat Üniversitesi
Mersin Üniversitesi
Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi
Ömer Halisdemir Üniversitesi
Afyon Kocatepe Üniversitesi
Uludağ Üniversitesi

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

Doç. Dr. Hüseyin BAYDEMİR	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Hüseyin DOĞRAMACIOĞLU	Kilis 7 Aralık Üniversitesi
Doç. Dr. İbrahim Ahmet AYDEMİR	Hacettepe Üniversitesi
Doç. Dr. İlkey ŞAHİN	Erciyes Üniversitesi
Doç. Dr. İmran KARABAĞ	Kocaeli Üniversitesi
Doç. Dr. Jale ÖZTÜRK	Mustafa Kemal Üniversitesi
Doç. Dr. Kamil İŞERİ	Dokuz Eylül Üniversitesi
Doç. Dr. Kemal EROL	Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Doç. Dr. Kemalettin DENİZ	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Kerim DEMİRCİ	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Kürşat ÖNCÜL	Kafkas Üniversitesi
Doç. Dr. Lokman TURAN	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Marufjon YULDASHEV	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Ali YOLCU	Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Doç. Dr. Mehmet ÇERİBAŞ	Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Doç. Dr. Mehmet GÜNEŞ	Marmara Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet ŞAHİN	Izmir Ekonomi Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Şirin ÇIKAR	Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Tahir ÖNCÜ	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet Vefa NALBANT	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Meral OZAN	Abant İzzet Baysal Üniversitesi
Doç. Dr. Mesut GÜN	Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Doç. Dr. Metin ARIKAN	Ege Üniversitesi
Doç. Dr. Mitat DURMUŞ	Kafkas Üniversitesi
Doç. Dr. Muammer Mete TAŞLIOVA	Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
Doç. Dr. Muhammet KOÇAK	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Muharrem DAYANÇ	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Doç. Dr. Mukadder SEYHAN YÜCEL	Trakya Üniversitesi
Doç. Dr. Munise YILDIRIM	Çukurova Üniversitesi
Doç. Dr. Murat KACIROĞLU	Bozok Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa GÖKÇE	Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa KARABULUT	Adıyaman Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa KAYA	Atatürk Üniversitesi
Doç. Dr. Mustafa KURT	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Mücahit KAÇAR	Amasya Üniversitesi
Doç. Dr. Nazmi ÖZEROL	Adıyaman Üniversitesi
Doç. Dr. Nebahat Akgün ÇOMAK	Galatasaray Üniversitesi
Doç. Dr. Necip Fazıl DURU	Ordu Üniversitesi
Doç. Dr. Nedim BAKIRCI	Ömer Halisdemir Üniversitesi
Doç. Dr. Nermin YAZICI	Hacettepe Üniversitesi
Doç. Dr. Nesime CEYHAN	Çankırı Karatekin Üniversitesi
Doç. Dr. Nesrin SİS	İnönü Üniversitesi
Doç. Dr. Nevin AKKAYA	Dokuz Eylül Üniversitesi
Doç. Dr. Nezir TEMUR	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Nurullah ULUTAŞ	Muş Alparslan Üniversitesi
Doç. Dr. Orhan KURTOĞLU	Gazi Üniversitesi
Doç. Dr. Orhan OĞUZ	Mustafa Kemal Üniversitesi
Doç. Dr. Osman ÜNLÜ	Manisa Celal Bayar Üniversitesi
Doç. Dr. Ömer İSHAKOĞLU	İstanbul Üniversitesi
Doç. Dr. Özcan BAYRAK	Fırat Üniversitesi
Doç. Dr. Özer ŞENÖDEYİCİ	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Doç. Dr. Özge ÖZTEKİN	Hacettepe Üniversitesi
Doç. Dr. Özgür Kasım AYDEMİR	Pamukkale Üniversitesi
Doç. Dr. Özkan DAŞDEMİR	Erzincan Üniversitesi
Doç. Dr. Öztürk EMİROĞLU	Varşova Üniversitesi
Doç. Dr. Pei-Lin LI	National Chengchi University

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

Doç. Dr. Perihan YALÇIN
Doç. Dr. Raika Şeyda ÜLSEVER
Doç. Dr. Reyhan ÇELİK
Doç. Dr. Rezan KARAKAŞ
Doç. Dr. Rifat KÜTÜK
Doç. Dr. Sadık TÜRKOĞLU
Doç. Dr. Sadık YAZAR
Doç. Dr. Salahaddin BEKKİ
Doç. Dr. Salim KÜÇÜK
Doç. Dr. Sefa YÜCE
Doç. Dr. Serdar YAVUZ
Doç. Dr. Seyfullah YILDIRIM
Doç. Dr. Yusuf TEPELİ
Doç. Dr. Sibel ÜST ERDEM
Doç. Dr. Sueda ÖZBENT
Doç. Dr. Şengül KOCAMAN
Doç. Dr. Şevkiye KAZAN
Doç. Dr. Talip DOĞAN
Doç. Dr. Tuncay BÖLER
Doç. Dr. Tuncay BÜLBÜL
Doç. Dr. Turgut KOÇOĞLU
Doç. Dr. Umut BALCI

Gazi Üniversitesi
Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Erciyes Üniversitesi
Siirt Üniversitesi
Atatürk Üniversitesi
Atatürk Üniversitesi
İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Ahi Evran Üniversitesi
Ordu Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Fırat Üniversitesi
Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
Akdeniz Üniversitesi
Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
Marmara Üniversitesi
Dicle Üniversitesi
Akdeniz Üniversitesi
Necmettin Erbakan Üniversitesi
Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Erciyes Üniversitesi
Batman Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Ahmet AKÇAY
Yrd. Doç. Dr. Ahmet TOPAL
Yrd. Doç. Dr. Ali KURT
Yrd. Doç. Dr. Ali Osman SOLMAZ
Yrd. Doç. Dr. Arzu AKBATUR
Yrd. Doç. Dr. Atiye NAZLI
Yrd. Doç. Dr. Bahar İŞİGÜZEL
Yrd. Doç. Dr. Beyhan UYGUN AYTEMİZ
Yrd. Doç. Dr. Cemal BAYAK
Yrd. Doç. Dr. Cengiz GÖKŞEN
Yrd. Doç. Dr. Ebru ŞENOCAK
Yrd. Doç. Dr. Erkan HİRİK
Yrd. Doç. Dr. Faysal Okan ATASOY
Yrd. Doç. Dr. Fethi DEMİR
Yrd. Doç. Dr. Gaye Belkız YETER
Yrd. Doç. Dr. Gökçe DİŞLEN DAĞGÖL
Yrd. Doç. Dr. Gülda ÇETİNDAG SÜME
Yrd. Doç. Dr. Gülnur AYDIN
Yrd. Doç. Dr. Hakan YALAP
Yrd. Doç. Dr. Halit BİLTEKİN
Yrd. Doç. Dr. Haluk ÖNER
Yrd. Doç. Dr. Hanife ÇAYLAK
Yrd. Doç. Dr. Hiclal DEMİR
Yrd. Doç. Dr. Hulusi GEÇGEL
Yrd. Doç. Dr. İbrahim TOSUN
Yrd. Doç. Dr. İlker TOSUN
Yrd. Doç. Dr. Kezban PAKSOY
Yrd. Doç. Dr. Lale ARSLAN ÖZCAN
Yrd. Doç. Dr. Leyla ŞENER
Yrd. Doç. Dr. Lokman TANRIKULU
Yrd. Doç. Dr. M. Fatih KANTER
Yrd. Doç. Dr. Mahmut SARIKAYA

Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi
Atatürk Üniversitesi
MEB
Gaziosmanpaşa Üniversitesi
Boğaziçi Üniversitesi
Hitit Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
İstanbul Arel Üniversitesi
Pamukkale Üniversitesi
Kafkas Üniversitesi
Fırat Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Erzincan Üniversitesi
Yüzüncü Yıl Üniversitesi
Erzincan Üniversitesi
Adana Bilim ve Teknoloji Üniversitesi
Fırat Üniversitesi
Adnan Menderes Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Anadolu Üniversitesi
Bartın Üniversitesi
Karadeniz Teknik Üniversitesi
Hitit Üniversitesi
Çanakkale Onsekiz Mart Ü.
Munzur Üniversitesi
Kırklareli Üniversitesi
Erciyes Üniversitesi
Yıldız Teknik Üniversitesi
Anadolu Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Ardahan Üniversitesi
Ahi Evran Üniversitesi

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

Yrd. Doç. Dr. Mayramgöl DIYKANBAYEVA	Atatürk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mehmet Ali Kılav ARAZ	Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mehmet GÜRLEK	İstanbul Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Mehmet Şamil BAŞ	Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Murat DEMİR	Gazi Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Murat ŞENGÜL	Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Murat ÖZCAN	Gazi Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Murat ULUOĞLU	Selçuk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Nihal ÇALIŞKAN	Milli Eğitim Bakanlığı
Yrd. Doç. Dr. Nurcan ŞEN	Dokuz Eylül Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Nurgül KARAYAZI	Karabük Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Oğuzhan KARABURGU	Bartın Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Oğuzhan ŞAHİN	Erciyes Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Özkan UZ	Munzur Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Özlem BAY GÜLVEREN	Başkent Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Ramazan TOPDEMİR	İstanbul Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sevim BİRİCİ	Fırat Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Sibel KOCAER	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Suzan ULUOĞLU	Selçuk Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Şamil YEŞİLYURT	Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Tilda SAYDI	Adnan Menderes Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Zeki AKÇAM	Girne Amerikan Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Zübeyde ŞENDERİN	Kırıkkale Üniversitesi
Dr. Burak TELLİ	Adıyaman Üniversitesi
Dr. Eda Havva TAN METREŞ	Karadeniz Teknik Üniversitesi
Dr. Mehmet ALPTEKİN	Gaziantep Üniversitesi
Dr. Pınar KARATAŞ	Hacettepe Üniversitesi
Dr. Ramazan BÖLÜK	Munzur Üniversitesi
Dr. Roberta MICALLEF	Boston University
Dr. Serdar ERKAN	Hacettepe Üniversitesi

BU SAYININ HAKEMLERİ

Prof. Dr. Ahmet KARTAL	Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Prof. Dr. Ali YILDIRIM	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Cengiz ALYILMAZ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Emine Bogenç DEMİREL	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Erendiz ÖZBAYOĞLU	İstanbul Yeni Yüzyıl Üniversitesi
Prof. Dr. Esmâ ŞİMŞEK	Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Fatma Sabiha KUTLAR OĞUZ	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Füsün ATASEVEN	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. İsmail Hakkı AKSOYAK	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM	Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Mümtaz KAYA	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Nadir İLHAN	Ahi Evran Üniversitesi
Prof. Dr. Nurullah ÇETİN	Ankara Üniversitesi
Prof. Dr. S. Dilek YALÇIN ÇELİK	Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. Serhan ALKAN İSPİRLİ	Atatürk Üniversitesi
Prof. Dr. Sündüz ÖZTÜRK KASAR	Yıldız Teknik Üniversitesi
Prof. Dr. Şaban SAĞLIK	Ondokuz Mayıs Üniversitesi
Prof. Dr. Ülkü ELİUZ	Karadeniz Teknik Üniversitesi

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

Prof. Dr. Ziya AVŞAR

Ömer Halisdemir Üniversitesi

Doç. Dr. Abdullah ŞAHİN
Doç. Dr. Ahmet AKKAYA
Doç. Dr. Ahmet DOĞAN
Doç. Dr. Ayşe YILDIZ
Doç. Dr. Beki HALEVA
Doç. Dr. Cafer ŞEN
Doç. Dr. Gamze ÖKSÜZ
Doç. Dr. Halil ÇELTİK
Doç. Dr. Hatice İÇEL
Doç. Dr. Hüseyin BAYDEMİR
Doç. Dr. Mehmet GÜNEŞ
Doç. Dr. Mesut GÜN
Doç. Dr. Muhammet KOÇAK
Doç. Dr. Mustafa KURT
Doç. Dr. Nedim BAKIRCI
Doç. Dr. Nermin YAZICI
Doç. Dr. Nezir TEMUR
Doç. Dr. Nurullah ULUTAŞ
Doç. Dr. Özcan BAYRAK
Doç. Dr. Öztürk EMİROĞLU
Doç. Dr. Raika Şeyda ÜLSEVER
Doç. Dr. Salim KÜÇÜK
Doç. Dr. Sefa YÜCE
Doç. Dr. Serdar YAVUZ
Doç. Dr. Seyfullah YILDIRIM
Doç. Dr. Sueda ÖZBENT
Doç. Dr. Turgut KOÇOĞLU
Doç. Dr. Yusuf TEPELİ

Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi
Adıyaman Üniversitesi
Ahi Evran Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Yıldız Teknik Üniversitesi
Dokuz Eylül Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi
Atatürk Üniversitesi
Marmara Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Gazi Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Ömer Halisdemir Üniversitesi
Hacettepe Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Muş Alparslan Üniversitesi
Adıyaman Üniversitesi
Varşova Üniversitesi
Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Ordu Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Fırat Üniversitesi
Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
Marmara Üniversitesi
Erciyes Üniversitesi
Akdeniz Üniversitesi

Yrd. Doç. Dr. Atiye NAZLI
Yrd. Doç. Dr. Cemal BAYAK
Yrd. Doç. Dr. Cengiz GÖKŞEN
Yrd. Doç. Dr. Ebru ŞENOCAK
Yrd. Doç. Dr. Gaye Belkız YETER
Yrd. Doç. Dr. Gökçe DİŞLEN DAĞGÖL
Yrd. Doç. Dr. Gülda ÇETİNDAG SÜME
Yrd. Doç. Dr. Gülnur AYDIN
Yrd. Doç. Dr. Haluk ÖNER
Yrd. Doç. Dr. Hiclal DEMİR
Yrd. Doç. Dr. İbrahim TOSUN
Yrd. Doç. Dr. Kezban PAKSOY
Yrd. Doç. Dr. Lale ARSLAN ÖZCAN
Yrd. Doç. Dr. Leyla ŞENER
Yrd. Doç. Dr. Lokman TANRIKULU
Yrd. Doç. Dr. Mayramgül DIYKANBAYEVA
Yrd. Doç. Dr. Murat DEMİR
Yrd. Doç. Dr. Murat ÖZCAN
Yrd. Doç. Dr. Murat ŞENGÜL
Yrd. Doç. Dr. Nurgül KARAYAZI
Yrd. Doç. Dr. Oğuzhan ŞAHİN
Yrd. Doç. Dr. Özkan UZ
Yrd. Doç. Dr. Özlem BAY GÜLVEREN
Yrd. Doç. Dr. Şamil YEŞİLYURT

Hitit Üniversitesi
Pamukkale Üniversitesi
Kafkas Üniversitesi
Fırat Üniversitesi
Erzincan Üniversitesi
Adana Bilim ve Teknoloji Üniversitesi
Fırat Üniversitesi
Adnan Menderes Üniversitesi
Bartın Üniversitesi
Hitit Üniversitesi
Munzur Üniversitesi
Erciyes Üniversitesi
Yıldız Teknik Üniversitesi
Anadolu Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.
Atatürk Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Gazi Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Karabük Üniversitesi
Erciyes Üniversitesi
Munzur Üniversitesi
Başkent Üniversitesi
Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

Yrd. Doç. Dr. Zeki AKÇAM

Girne Amerikan Üniversitesi

Dr. Burak TELLİ

Adıyaman Üniversitesi

Dr. Eda Havva TAN METREŞ

Karadeniz Teknik Üniversitesi

Dr. Mehmet ALPTEKİN

Gaziantep Üniversitesi

Dr. Pınar KARATAŞ

Hacettepe Üniversitesi

Dr. Ramazan BÖLÜK

Munzur Üniversitesi

Dr. Roberta MICALLES

Boston University

Dr. Serdar ERKAN

Hacettepe Üniversitesi

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

DR. ERGÜN ALTUN
Mehmet Dursun ERDEM
I-CII

GÖZYAŞI ÇEŞMESİ/KIRIM'DA SON DÜĞÜN ROMANINDA JUNG
TİPOLOJİSİ
JUNG TYPOLOGY IN GÖZYAŞI ÇEŞMESİ / KIRIM'DA SON DÜĞÜN NOVEL
Hilâl AKÇA
1-26

POSTMODERN DÖNEMDE GERÇEKLiĞİN YİTİMİ VE BİLGE
KARASU'NUN ESERLERİ
*THE LOSS OF REALITY IN THE POSTMODERN ERA AND BİLGE
KARASU'S WORKS*
İlyas AKMAN
27-42

IMPACT DE LA TRADUCTION SUR LA GENESE DE LA SOCIOLOGIE EN
TURQUIE ETUDE BIBLIOGRAPHIQUE DES TRADUCTIONS DES
ŒUVRES D'EMILE DURKHEIM
*THE ROLE OF TRANSLATION IN THE BIRTH OF SOCIOLOGY IN TURKEY
BIBLIOGRAPHY OF TURKISH TRANSLATIONS OF THE WORKS OF EMILE
DURKHEIM*
Lale ARSLAN ÖZCAN
Ayhan VERGİLİ
43-64

N. V. GOGOL'ÜN "MÜFETTİŞ" VE C. F. BAŞKUT'UN "BUZLAR
ÇÖZÜLMEDEN" ADLI OYUNLARINDA TOPLUMSAL DÜZENSİZLİK:
KOMPARATİSTİK BİR İNCELEME
*SOCIAL DISORDER IN PLAYS N. V. GOGOL'S "INSPECTOR" AND C. F.
BASKUT'S "BEFORE THE THAW": A COMPARATIVE ANALYSIS*
Onur AYDIN
65-78

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

DÖRT TÜRKÇE BELÂGAT KİTABININ DİBÂCE BÖLÜMLERİ ÜZERİNE
BİR İNCELEME
A STUDY ABOUT DİBÂCE PARTS OF FOUR TURKISH RHETORIC BOOKS
Aslı AYTAÇ
79-92

TURFAN TEXTE VII'DE GEÇEN AY MENZİLLERİ VE BURÇ ADLARI
*THE LUNAR MANSIONS AND THE ZODIAC SIGNS MENTIONED IN
TURFAN TEXTE VII*
Ayfer AYTAÇ
93-112

SORU İŞLEVİ GÖREN "MI" ÜZERİNE
ABOUT "MI" WHICH IS INTERROGATIVE
Burhan BARAN
113-122

NEF'ÎDE SÖZ SANATLARI
THE FIGURES OF SPEECH OF NEF'Î
Mücahit BAYİR
123-144

SURVİVOR YARIŞMASINDA DİLİN KULLANIMIYLA İLGİLİ TUTUMLAR
*THE SURVIVOR COMPETITION AND ATTITUDES RELATED TO USING
LANGUAGE*
Serdar BULUT
145-182

SADÎ'NİN BOSTÂN'ININ TÜRK EDEBİYATINDAKİ YENİDEN ÇEVİRİLERİ
VE ÇEVİRİ STRATEJİLERİ
*RETRANSLATIONS OF SADÎ'S BOSTÂN IN TURKISH LITERATURE AND
THEIR TRANSLATION STRATEGIES*
Fatma BÜYÜKKARCI YILMAZ
183-198

RABGUZÎ'NİN KISASÜ'L-ENBİYÂSINDA İKİLİ KULLANIMLAR
BINARY USES IN THE KISASÜ'L-ENBİYÂ WORK OF RABGUZÎ

Semra CANAN

199-214

ANADOLU'DA KESİK BAŞ MOTİFLİ EFSANELER ÜZERİNE
ON THE CUT HEAD MOTIFS LEGENDS IN ANATOLIA

Utku CANDAS

215-232

1975-1980 ARASINDA TÜRKİYE'DEKİ SİYASİ OLAYLAR VE SİYASİ
GÖRÜŞLERİN DİLDEKİ YANSIMALARI
*THE REFLECTIONS OF TURKEY'S POLITICAL EVENTS AND POLITICAL
VIEWS BETWEEN 1975-1980*

Ahmet ÇAL

233-254

ŞEM'Î'NİN ŞERH-İ GÜLİSTÂN'I İLE HASAN RIZÂYÎ'NİN CÛY-I RAHMET
ADLI GÜLİSTÂN ŞERHİNİN MUKAYESESİ
*COMPARISON OF ŞEM'Î'S "ŞERH-İ GÜLİSTÂN" AND HASAN RIZÂYÎ'S
"CÛY-I RAHMET"*

Aysun ÇELİK

255-272

BETİMLEYİCİ ÇEVİRİ ARAŞTIRMALARI IŞIĞINDA TARIK BUĞRA'NIN
"KÜÇÜK AĞA" ADLI ESERİNİN FRANSIZCA ÇEVİRİSİ
*ANALYSIS OF THE FRENCH TRANSLATION OF "KÜÇÜK AĞA" BY TARIK
BUĞRA IN THE LIGHT OF DESCRIPTIVE TRANSLATION STUDIES*

Esra ÇİMEN KARAYÜREK

273-286

ARAPÇADAN TÜRKÇEYE YAPILAN ŞİİR ÇEVİRİLERİNDE ARA DİL
KULLANIMI PROBLEMİ
*SECOND LANGUAGE USAGE PROBLEM IN TRANSLATING POETRY
MADE FROM ARABIC TO TURKISH*

Gürkan DAĞBAŞI

287-300

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22*

EDİGEY DESTANI'NDA TESPİT EDİLEN BAZI ATASÖZLERİ
SOME PROVERBS DETECTED IN EDIGHEY SAGA

Fahri DAĞI
301-318

VİYANA DOĞU DİLLERİ AKADEMİSİ ÖRNEĞİNDE ÇEVİRİ – DİPLOMASİ
İLİŞKİSİ

*THE RELATION OF TRANSLATION AND DIPLOMACY THROUGH THE
EXAMPLE OF THE VIENNESE ACADEMY OF ORIENTAL LANGUAGES*

Neslihan DEMEZ
Ensa FİLAZİ
319-332

EDEBİYAT EĞİTİMİNDE PEYGAMBER KISSALARININ ROLÜ: YÜNUS
KISSASININ BUKET UZUNER'İN SU ROMANINDAKİ İZLERİ
*THE ROLE OF THE PROPHETS' PARABLES IN LITERATURE EDUCATION:
TRACES OF JONAH'S PARABLE IN BUKET UZUNER'S WATER NOVEL*

Hiclâl DEMİR
333-342

BENLİK İMAJİ VE ÖTEKİLEŞTİRİLME: SOSYAL KATEGORİLERİN
OLUŞTURULMASINDA FARKLI ANLATIM BİÇİMLERİ
*SELF IMAGES AND THE ATTRIBUTIONS OF OTHERS: DIVERGENT
FORMS OF THE DEVIATION OF SOCIAL CATEGORIES*

Serap DEVRAN
343-366

YAŞAMIN UCUNA, YAŞAMÖYKÜSEL ELEŞTİRİNİN YAMACINA
YOLCULUK
*JOURNEY TO THE END OF LIFE, HILLSIDE OF BIOGRAPHICAL
CRITICISM*

Atiye Gülfer GÜNDOĞDU
367-376

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

HEPİMİZ İNSANIZ, AMA VİCDANIMIZ DA VAR: VİCDANIN SESİNİ “Bİ SEVMekten... Bİ ÖLÜMDEN...”, “SEVGİLİ NEFRET”, “UNUTULAN” VE “GEÇ KALAN ADAM’IN ÖYKÜSÜ”, HİKÂYELERİNDEN DİNLEMEK
WE ARE HUMAN, BUT WE HAVE ALSO AN CONSCIENCE: TO LISTEN VOICE OF CONSCIENCE FROM THE STORIES NAMED "Bİ SEVMekten... Bİ ÖLÜMDEN...", "SEVGİLİ NEFRET", "GEÇ KALAN ADAM'IN ÖYKÜSÜ", "UNUTULAN"

Mehmet GÜNEŞ
377-388

THE STORY OF THE HUMANITY: THEATRE AND DANCE IN THE
TWENTIETH ISTANBUL THEATRE FESTIVAL
*İNSANLIĞIN TARİHİ: YİRMİNCİ İSTANBUL TİYATRO FESTİVALİNDE
TİYATRO VE DANS*

Beki HALEVA
Ayrin ERSÖZ
389-400

DİL ÖĞRETİMİNDE KALIP SÖZLERİN, ŞİİRİN ÖNEMİ/ETKİSİ
*THE EFFECT OF THE PATTERN WORDS FOR / THE IMPORTANCE OF
POETRY IN LANGUAGE TEACHING*

Nadir İLHAN
401-412

DELİORMAN TÜRK KADIN TOPLUMUNDA KADIN CİNSELLİĞİNİ
BASKILAYICI SOSYO-KÜLTÜREL SÖYLEME MEYDAN OKUMANIN
MÜZİKAL YOLLARI: YALABIK ÇOBAN VE DEĞİRMENCİ DAYI
TÜRKÜLERİ
*THE MUSICAL WAYS OF DECONSTRUCTING THE SOCIO-CULTURAL
SUPPRESSIVE DISCOURSE OF FEMALE SEXUALITY IN DELİORMAN
TURKISH WOMEN SOCIETY: YALABIK SHEPHERD AND UNCLE MILLER
FOLK SONGS*

Zehra KADERLİ
413-430

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22*

THE SAVĀD-I TA'LĪM OF SHĪR-MUḤAMMAD 'MU'NĪS:' A CHAGHATAY
TURKIC TREATISE ON THE CRAFT OF WRITING FROM 19th-CENTURY
CENTRAL ASIA

(Introduction-Text Edition-Word Index)

ŞĪR MUHAMMED MUNĪS'İN SEVAD-I TALĪMĪ: 19. YÜZYILDA ORTA
ASYA'DA ÇAĖATAY TÜRĖÇESĪ İLE YAZILMIŞ YAZI SANATI (HÜSN-İ HAT)
HAKKINDA BİR DERS KİTABI

(Giriş-Metin-Dizin)

Hayrullah KAHYA

Devin DEWEESE

431-484

ÖZBEKLERDE ÇOCUK OYUN - OYUNCAK KÜLTÜRÜ VE ÇOCUK
OYUNLARI ÜZERİNE BİR TASNİF DENEMESİ
A TRIAL OF CLASSIFICATION ON CHILDREN'S PLAY - TOY CULTURE IN
UZBEKISTAN AND CHILDREN PLAYS

Reyhan KARKINLI

485-498

HARNĀME'YE HĪKMET GÖZÜYLE BAKMAK
LOOKING AT HARNĀME BY WISDOM

Turgut KOÇOĞLU

499-510

ANALYSIS OF SUBJECTIVITY IN LITERARY TRANSLATION FROM
SEMIOTICS OF TRANSLATION POINT OF VIEW: ANALYSIS OF
SUBJECTIVITY IN THE PLAY "CORIOLANUS" AND TRANSLATION
EVALUATION

ÇEVİRİ GÖSTERGEBİLİMİ BAKIŞ AÇISIYLA YAZIN ÇEVİRİSİNDE
ÖZNELİK YETİSİ İNCELEMESİ: "CORIOLANUS" OYUNUNDAKİ ÖZNELİK
YETİSİNİN İNCELENMESİ VE ÇEVİRİ DEĞERLENDİRME

Mesut KULELİ

511-532

CAN YÜCEL'İN ŞİİRLERİNDE MİTOLOJİK UNSURLAR
MYTHOLOGICAL ELEMENTS IN CAN YÜCEL'S POEMS

Emine KULUŞAKLI

Suat KULUŞAKLI

533-544

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

TIP METİNLERİNİN ÇEVİRİSİNDE ÇEVİRMENLERİN
KULLANABİLECEKLERİ YÖNTEM VE STRATEJİLER
*METHODS AND STRATEGIES USED IN THE TRANSLATION OF MEDICAL
TEXTS*

Cem ODACIOĞLU

Fadime ÇOBAN

545-558

SESLİ BETİMLEMENİN ÇEVİRİBİLİM SINIFLARINDA TANITIMI İÇİN BİR
EĞİTİM BİLEŞENİ ÖNERİSİ
*AN EXAMPLE OF A TRAINING MODULE FOR THE INTRODUCTION OF
AUDIO DESCRIPTION IN THE TRANSLATION CLASSROOM*

Ayşe Şirin OKYAYUZ

559-586

ERCÜMENT EKREM TALU - TERAVİHTEN SAHURA
ERCÜMENT EKREM TALU – FROM TARAWIH TO SAHUR

Alparslan OYMAK

587-596

MÜNŞEAT-I NÂBÎ'DEN HAREKETLE 17. YÜZYIL EDEBÎ ORTAMININ
TESPİTİ
*ESTABLISHING OF THE LITERARY ATMOSPHERE OF 17TH CENTURY
BASED ON MUNSHEATI NABI*

Mustafa ÖZTÜRK

597-618

A FEMINIST APPROACH TO ERENDİZ ATASÜ: THE CASE OF THAT
SCORCHING SEASON OF YOUTH
*ERENDİZ ATASÜ'YE FEMİNİST BİR YAKLAŞIM: GENÇLİĞİN O YAKICI
MEVSİMİ ROMANI ÖRNEĞİ*

Alev ÖNDER

619-628

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22*

MEVLÂNÂ RESMÎ'NİN "LEVHNÂME" İSİMLİ MESNEVİSİ VE ANNE-
BABAYA HÜRMET ÜZERİNE NASİHATLERİ
*MEVLÂNÂ RESMÎ'S MESNEVÎ NAMED LEVHNÂME AND HIS ADVICES ON
RESPECT FOR MOTHER AND FATHER*

Aslıhan ÖZTÜRK

629-652

ZİYA GÖKALP'İN MANZUMELERİNDE KADIN SÖYLEMİ
WOMEN DISCOURSE IN ZİYA GÖKALP'S POEMS

Hafize ŞAHİN

653-672

12 MART 1971 ASKERİ MUHTIRASI (DARBESİ) VE BUNUN
KARŞISINDA YER ALAN 68 KUŞAĞI'NI KONU ALAN BİR ROMAN;
47'LİLER
*THE MILITARY COUP OF 12TH MARCH OF 1971 AND A NOVEL ABOUT
THE GENERATION OF 68 AGAINST THIS COUP: THOSE BORN IN 47'*

Nurcan ŞEN

673-702

MİT SİSTEMATİĞİ BAĞLAMINDA MASAL KAHRAMANININ SERÜVENİ
*THE ADVENTURE OF FAIRY HERO IN THE CONTEXT OF THE MYTH
SYSTEM*

Ebru ŞENOCAK

Fevziye ALSAÇ

703-722

POVERTY AND UNFULFILLED MOTHERHOOD IN ALICE WALKER'S
NOVELS THE COLOR PURPLE AND MERIDIAN
*ALICE WALKER'IN RENKLERDEN MOR VE MERIDIAN
ROMANLARINDAKİ YOKSULLUK VE GERÇEKLEŞTİRİLMEMİŞ
ANNELİK TEMALARI*

Bülent Cercis TANRITANIR

Serdar TAKVA

723-732

AHMET MİTHAT EFENDİ'NİN YENİÇERİLER ADLI ESERİNDE "ANTI-
YENİÇERİ" TEMSİLLERİ
*THE "ANTI-JANNISARY" REPRESENTATIONS IN AHMET MITHAT
EFENDI'S YENİÇERİLER*

Emine TUĞCU

733-742

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22

ÇOCUK EDEBİYATI ÇEVİRİSİNDE KİŞİ ADLARI, YER ADLARI,
ANLATIM TARZLARI
*CHARACTER NAMES, PLACE NAMES AND STYLES IN THE
TRANSLATION OF CHILDREN'S LITERATURE*

Didem TUNA

743-766

KIBRIS'TA TÜRKÇÜLÜK DÜŞÜNÇESİNDE HAKİKAT GAZETESİ
BAŞYAZARI MEHMET FİKRİ'NİN YERİ
*THE PLACE OF THE EDITOR OF HAKİKAT (TRUTH) NEWSPAPER
MEHMET FIKRI IN THOUGHT OF TURKISM IN CYPRUS*

Ahmet ÜNGÜDER

767-782

BRITISH LIBRARY'DEKİ TÜRKÇE YAZMA ESERLER
TURKISH AND TURKIC MANUSCRIPTS IN THE BRITISH LIBRARY

Emek ÜŞENMEZ

783-816

YAZINSAL YAPITLARDA MELEZLİK OLGUSU VE BİR EĞRETİLEME
OLARAK ÇEVİRİ
*THE NOTION OF HYBRIDITY IN LITERATURE AND TRANSLATION AS
METAPHOR*

Hülya YILMAZ

Fusun ATASEVEN

817-826

LETAİF-İ RİVAYAT'TA EVLİLİK
THE MARRIAGE IN LETAİF-İ RİVAYAT

Semih ZEKA

827-862

KÜTAHYA MANİLERİNDE GEÇEN YERLEŞİM ADLARI ÜZERİNE
RELATED TO NAMES OF THE SETTLEMENTS IN KUTAHYA 'MANİS'

Erdal ADAY

863-882

Turkish Studies

*International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/22*

TEKERLEMELERİNİN OLUŞUM VE AKTARIMINDA YENİ BİR ORTAM:
TEKERLEME SİTELERİ
*A NEW MEDIA TO CREATE AND NARRATE TONGUE TWISTERS: TONGUE
TWISTER WEBSITES*
Aslı BÜYÜKOKUTAN TÖRET
883-898

ÇAĞDAŞ ÖĞRETİM ORTAMLARININ ÖNEMLİ BİR BOYUTU: GÖRSEL
OLANI OKUMAK
*AN IMPORTANT DIMENSION OF MODERN INSTRUCTIONAL SETTINGS:
READING THE VISUAL*
Yüksel GİRGIN
Safiye KARABABA
899-920